

## Verbundkatalog Kalliope

**Baumann, Charlotte**

**Zürich, 1944-10-23**

---

### Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden. Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber\*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt. Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus  
Literaturarchiv  
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München  
E-Mail: [monacensia.literaturarchiv@muenchen.de](mailto:monacensia.literaturarchiv@muenchen.de)

Waldemar-Bonsels-Stiftung  
Adresse: Adlzreiterstraße 7, 80337 München  
E-Mail: [info@waldemar-bonsels-stiftung.de](mailto:info@waldemar-bonsels-stiftung.de)

### Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia Literary Archives:  
Literaturarchiv  
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München  
E-Mail: [monacensia.literaturarchiv@muenchen.de](mailto:monacensia.literaturarchiv@muenchen.de)

Waldemar-Bonsels-Stiftung  
Address: Adlzreiterstraße 7, 80337 Munich, Germany  
E-Mail: [info@waldemar-bonsels-stiftung.de](mailto:info@waldemar-bonsels-stiftung.de)

Zürich, 23. Oktober 44.  
Hofwiesenstr. 116.

Verehrteste Herr Bonsels,

Diese entzückend illustrierte Ausgabe von „Kronleuz u. Bruckli“, welche Sie mir in so freundlicher Weise durch den Ost-West Verlag zusenden liessen, hat mir eine grosse überraschende Freude bereitet. Aber darüber hinaus hat mich Ihre Zuwendung sehr bewegt und vielleicht sogar beschämt, es ist schwer, die richtigen Worte zu finden für diese Gefühle, die in so grossem Zusammenhang stehen mit allem, was heute geschieht. Und darum will ich Ihnen auch nicht danken im landläufigen und so oft missbrauchten Sinn; vielmehr möchte ich Ihnen sagen, dass Ihr Buch mir schönsten deutschen Gruss bedeutete, in der feste des Lebens, in der Art seiner Lage. Dass aber ein solcher Gruss unter den heutigen Umständen besonders bedeutungsvoll u. fröhlich ist, das brauche ich Ihnen nicht zu betonen. Doch muss ich Ihnen sagen, dass ich wirklich beschämt bin, solchemassen bedacht zu sein, da wir hier ja alle ohnehin so unverdient im jetzigen Leben und sich nun wieder das Bibelwort erfüllt, mit

5700 3352

dem ich nie ganz fertig werden konnte: "Wer hat, dem wird gegeben." Wohl dem, der es versteht, im richtigen Sinn zu nehmen, auszunutzen.

Ich arbeite seit 5 Monaten im Schweizerischen Roten Kreuz, Kinderhilfe, wo mir die Organisation u. Leitung der Bibliothek der deutschen, französischen u. italienischen Kinderbücher anvertraut wurde. Es sind nun schon etwa 3000 Bände, deren Betreuung mir Freude macht, und das Gefühl, irgendwo ein klein wenig helfen zu können, ist schön u. befriedigend. Es sind nun schon über zehn Tausend französ. u. italienische Kinder in Schweizer Familien untergebracht, ein grosser Teil kommt in unsere Bibliothek, um den Beschaffung zu helfen, sodass ich mit vielen in Verbindung komme; da hat es köstliche Gesprächlein drunter, andre wieder sind schon u. von Erfahrungen noch beim Druck.

Am 19. November veranstalte ich eine Matinée zugunsten der Kinderhilfe unter dem Motto: Das Kind im Spiegel von Dichtung u. Musik, zusammen mit einem Pianisten. So möchte ich immer wieder mehr in eifers geschoffene Welträume um dem Ausstrahlen von aussen besser standhalten zu können.

Mit vielen guten, warmen Wünschen u. in Verehrung grüsse ich Sie.

Ihre

Charlotte Baumann.